

Travayer get Listwar

Kisannla ti konstrir bann gran, gran batiman Anvil?
Zot ros taye but an but?
Dan liv listwar li dir nu: "Sir Sesi, Sir Sela, Misye Sesi, Misye Sela".
Bann gran misye wadire ti rosbann.
Zot nom ki grave dan liv listwar.

Lavil Babilonn, *mon cher*, ti detwir komye fwa?
Kumsa ki dir li dan liv.
Me, kisannla ki ti rekonstrir li sak fwa?
Bann travayer ki ti ranz Legliz Kasi, so linto osi for,
dan ki ti-lakaz lapay ti pe kasyet siklonn?
Get Sitadel, enn miray formidab,
Abe, so mason, so manev ki ti ranz li, dan ki maray ti dormi aswar?
Gran miray Lasinn, parey.

Bann zoli istati Misye Intel dibut dan Zardin Konpayni,
Kisannla ti sarye sa grander ros, amene?
Kan enn lerwa ti konkerir lontan, Bravo!
Abe, kisannla ki ti pe mor laba kot konkerir?
Taj Mahal, tu dimunn Lind pe dormi ladan, wadire!

"Dan Moris lontan," liv rakonte lor siklonn, "lamer deborde."
Bann misye pa ti apel zot esklav, o-sekur?
"Prins Alexand ti vinker dan Lind." *Tusel?*
"Sezar ti gayne kont bann Golwa."
Ondire mem enn kwizinnye pa ti al ansam.
"Lerwa Filip, so larm ti kule, kan li ti *regard* so laflot nwaye."
Li tusel ki ti ena larm dan so lizye?

Sak paz, enn kestyon.

Nu ki'nn batir lemond,
Klas travayer, lemond lezot dimunn.
Nu ki'nn defresi later,
Klas travayer, later lezot dimunn.

Nu ki'nn lager,
Klas travayer,
Nu'nn lager, lager lezot dimunn.
Nu ki'nn ranz sime, lopital,
Mem Pon Grann Rivyer.

Purtan, nu pa *kone*, nu pa *konsyan*.

Me sesa ki nu pe sanze.
Nu pe kone aster.
Nu aksyon, li pu enn ak konsyan.

Nu listwar mem pu sanze,
Pa zis nu lavenir.

Kan nu'nn konpran nu sityasyon,
Kisannla pu bare kont nu?

Nu pu batir mem,
Me senn kut la, dapre nu program.

Nu pu plante mem,
Me senn kut la, dapre nu program.
Nu pu lager mem,
Nu prop lager,
Apartir *nu program*:
Program pu larevolisyon!

par Berthold Brecht
Tradir/adapte depi Alman/Angle, par Lindsey Collen, c. 1984.